



Po Leung Kuk
Lo Kit Sing (1983) College

保良局羅傑承(一九八三)中學

Cheung Hong Estate, Tsing Yi, N.T., Hong Kong

香港新界青衣長康邨

Tel: 2497 7110

Fax: 2431 1156

Dear Parents,
各位家長：

P23029

2023 – 2024 Student Mental Health Support Scheme Survey

2023–2024 年度「醫教社同心協作計劃」問卷

To enhance the personal growth of students and promote mental health, the school will collaborate with the Health Bureau to launch the ‘Student Mental Health Support Scheme’. S2 students are invited to complete a survey about their mental health status so as to provide appropriate support services. Parents can refer to the appendix for more information about the scheme. Details of arrangement are as follows:

Date:	31 st October, 2023 (Tuesday)
Time:	9:20 a.m. – 9:50 a.m.
Venue:	Homeroom

Please indicate your consent to the participation in the survey by signing the reply slip before 13th October 2023 (Friday). If you have any enquiry, please contact Ms. Mak Yuet Ngor at 2497 7110.

為促進學生的個人成長及推廣精神健康，本校將聯同醫務衛生局開展「醫教社同心協作計劃」。現安排中二級學生填寫問卷，了解學生的情緒以提供適切的支援服務。有關計劃詳情，家長可參閱附件的資料。填寫問卷安排如下：

日期:	二零二三年十月三十一日 (星期二)
時間:	上午九時二十分至上午九時五十分
地點:	各班班房

請 貴家長於十月十三日(星期五)前填妥回條，以表明參與此問卷調查的意向。如有查詢，請於辦公時間內致電學校電話 2497 7110 與麥月娥老師聯絡。

Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
保良局羅傑承(一九八三)中學



Law Wing Chung, Principal 羅穎忠校長
4th October 2023 二零二三年十月四日

E-Class Reply Slip
電子通告回條

I acknowledge the receipt of the above captioned circular concerning “2023 – 2024 Student Mental Health Support Scheme Survey”.

本人獲悉 貴校來函有關「2023 – 2024 年度醫教社同心協作計劃問卷」事宜。

*

☐ My child and I agree to complete this survey.

本人及敝子弟同意填寫此計劃問卷。

☐ My child and I do not agree to complete this survey.

本人及敝子弟不同意填寫此計劃問卷。

敬啟者：

「醫教社同心協作計劃」 - 年度問卷篩查

同意書

醫務衛生局（前身為「食物及衛生局」）聯同醫院管理局、教育局和社會福利署由 2016/17 學年起推出「醫教社同心協作計劃」（「計劃」）。在計劃下，醫院管理局的專責社工/護士與學校合作進行年度問卷篩查，旨在及早識別並協助受焦慮、抑鬱情緒困擾的兒童及青少年，為他們提供適切的支援服務，包括教育講座、小組活動、評估工作及個案諮詢等，以促進學生的個人成長及心靈健康。

根據外國的經驗，大部份受焦慮情緒困擾的學生，若能及早接受適當的介入服務，焦慮的情緒會有所紓緩。除此之外，學生的同儕、親子、師生關係及學業成績各方面也許會有所改善。現時，很多先進國家也開始進行以學校為本的學生焦慮及早識別和介入服務。

年度問卷篩查的有關安排詳情如下：

- 第一階段： 由學生填寫問卷，初步了解學生的情緒狀況
- 第二階段： 根據問卷調查的結果，醫院管理局的專責社工/護士會透過校方與懷疑受焦慮情緒困擾的學生及家長聯絡，以進一步了解學生需要
- 第三階段： 醫院管理局的專責社工/護士為合適的學生提供適切的服務，例如「焦慮情緒管理小組」或個別跟進服務 有其他服務需要(包括精神健康需要或其他需要)的學生亦可能按需要獲邀參加計劃或轉介其他合適的服務。

本計劃的專責老師將於二零二三年十月三十一日發放有關問卷予學生填寫，問卷篩查只會按需要收集個人資料或其他資訊（「相關個人資料」），作為相關學生的評估、治療及復康和「計劃」的成效評估之用，並按需要提供合適的醫療、教育支援及/或福利服務。此外，相關個人資料和數據或會用以整體策劃學生精神健康支援服務，相關個人資料將會保密。在考慮學生是否適合接受計劃下的支援服務，學生及/或家長 / 法定監護人或會根據問卷調查的結果，獲邀安排與相關專業人員會面，以進一步了解相關學生的需要。如學生適合參與計劃，校方將安排學生及/或家長/ 法定監護人簽署「參與醫教社同心協作計劃同意書」，為相關學生提供計劃下的支援服務。在獲得學生及/或家長/法定監護人的同意後，亦可能按需要轉介其他合適的服務。

此同意書是為了獲取家長/法定監護人和學生同意參與「醫教社同心協作計劃」（「計劃」）下的年度問卷篩查，以及在有需要時，根據問卷篩查結果安排學生及/或家長/法定監護人與相關專業人員會面，以了解學生的需要。每次的年度問卷篩查均需要事前得到家長/法定監護人及/或學生的同意參與。若學生獲邀接受計劃的支援服務，學校會另行向家長/法定監護人和學生尋求同意。

如你有任何疑問，或希望根據《個人資料（私隱）條例》要求查閱 / 改正本計劃持有你的個人資料，請於辦公時間內致電學校電話 2497 7110 與麥月娥老師聯絡。

此致

保良局羅傑承(一九八三)中學中二級家長

醫教社同心協作計劃
九龍西醫院聯網

二零二三年十月四日